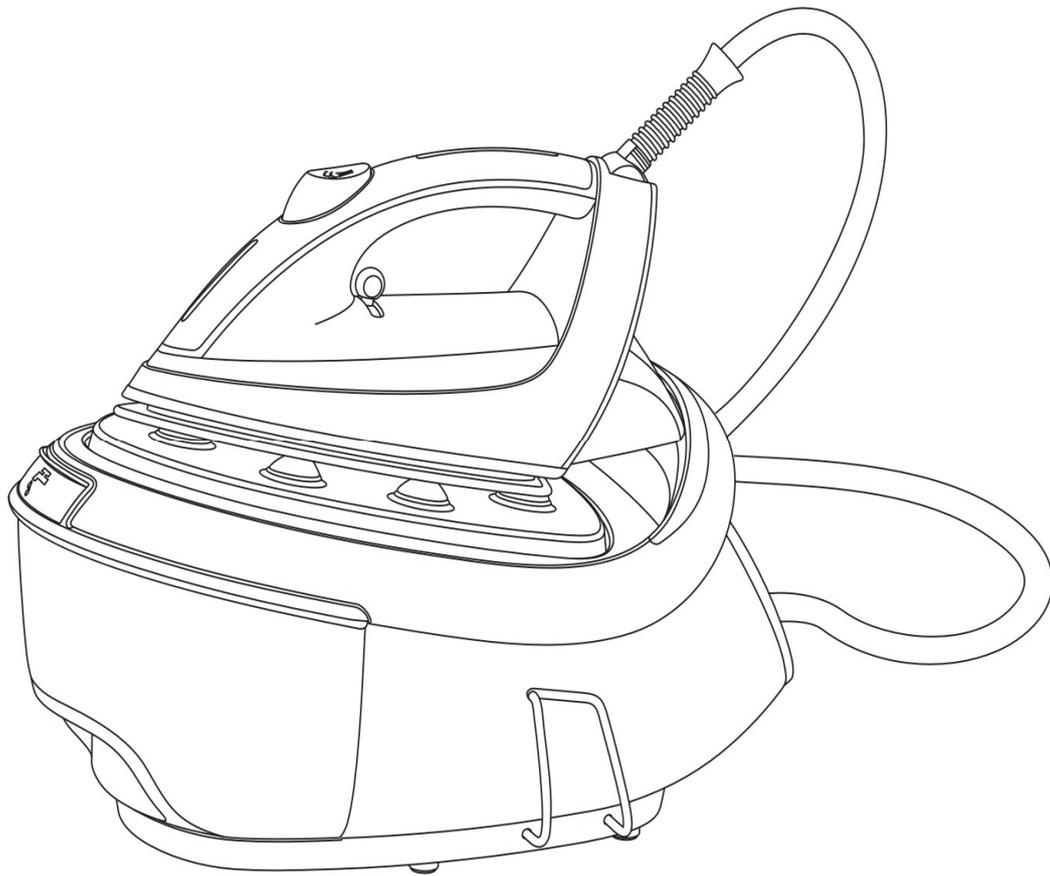


# **NEXT 40 IRON**

GENERADOR DE VAPOR



## **Manual de instrucciones**

## IMPORTANTE

**Por motivos de seguridad, lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el electrodoméstico por primera vez. Guarde las instrucciones para futuras consultas.**

**El electrodoméstico está diseñado para su uso doméstico y solo puede utilizarse siguiendo estas instrucciones.**

**El electrodoméstico genera vapor a alta temperatura. Utilícelo con cuidado y advierta a otros usuarios sobre los posibles peligros.**

## QUÉ DEBE HACER

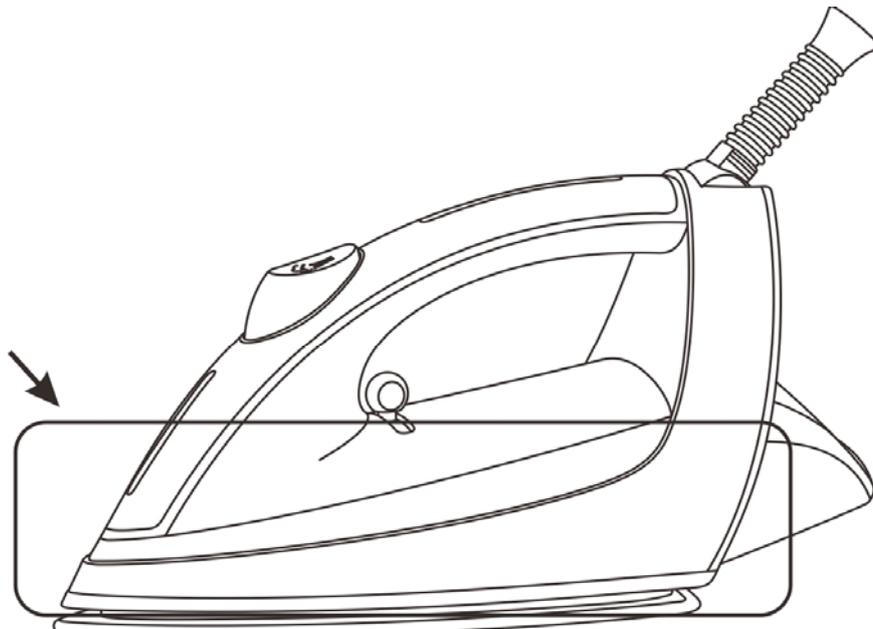
1. Compruebe que la tensión indicada en la placa identificadora se corresponde con el suministro eléctrico local.
2. Desenrolle y enderece los cables antes de utilizar el electrodoméstico.
3. Coloque el electrodoméstico sobre una superficie firme y lisa.
4. El electrodoméstico debe utilizarse y permanecer sobre una superficie estable.
5. Evite que los cables entren en contacto con la base.
6. El enchufe del cable de suministro de vapor debe extraerse de la toma de corriente antes de llenar de agua el depósito.
7. Mantenga los electrodomésticos fuera del alcance de los niños o de personas enfermas o débiles. No les deje utilizar los electrodomésticos sin ser vigilados.
8. Cuando coloque la plancha sobre su soporte, asegúrese de que la superficie sobre la que se encuentra el soporte es estable.
9. Si los cables están dañados, deben ser cambiados por el fabricante, su responsable de mantenimiento o una persona cualificada para evitar peligros.
10. Vacíe el depósito de agua después de utilizar la plancha.
11. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico.
12. Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, sensorial o mental o que carecen de experiencia y conocimiento si se les vigila o si han recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y comprenden los peligros que implica dicho uso.
13. Mantenga la plancha y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años cuando está encendida o se está enfriando.

## QUÉ NO DEBE HACER

1. No deje que los niños toquen el electrodoméstico cuando esté planchando.
2. No deje el electrodoméstico desatendido cuando esté conectado a la toma de corriente.
3. No utilice un alargador de cable eléctrico a menos que la autoridad competente lo autorice.
4. No vierta perfume, vinagre ni demás líquidos químicos en el depósito de agua porque pueden dañar seriamente el electrodoméstico.
5. No sumerja el electrodoméstico en agua ni en otros líquidos.
6. No utilice el electrodoméstico si está dañado o funciona mal.
7. El electrodoméstico no puede utilizarse si se ha caído, si tiene muestras visibles de daños o si gotea.
8. No toque el soporte de la plancha durante el planchado ni inmediatamente después. ¡Está caliente!
9. No enrolle los cables alrededor de la plancha ni de la base hasta que se haya enfriado completamente.
10. No intente abrir la plancha ni desmontar sus piezas. En su interior, no hay ninguna pieza

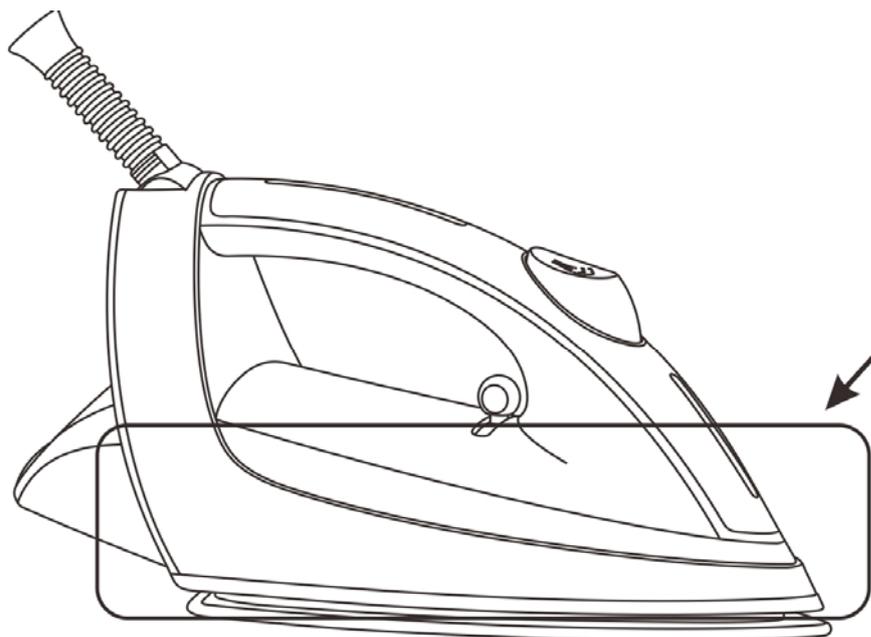
reparable.

11. La abertura de llenado no debe abrirse mientras se utiliza el electrodoméstico. En este manual, se dan instrucciones para llenar con seguridad el depósito de agua.
12. No deje que los niños realicen labores de limpieza y mantenimiento en el electrodoméstico sin ser supervisados.
13. Durante el planchado o inmediatamente después, no toque las superficies que llevan el símbolo . ¡Están calientes! (Consulte las siguientes figuras 1 y 2.)



CUIDADO: ¡Superficie caliente!

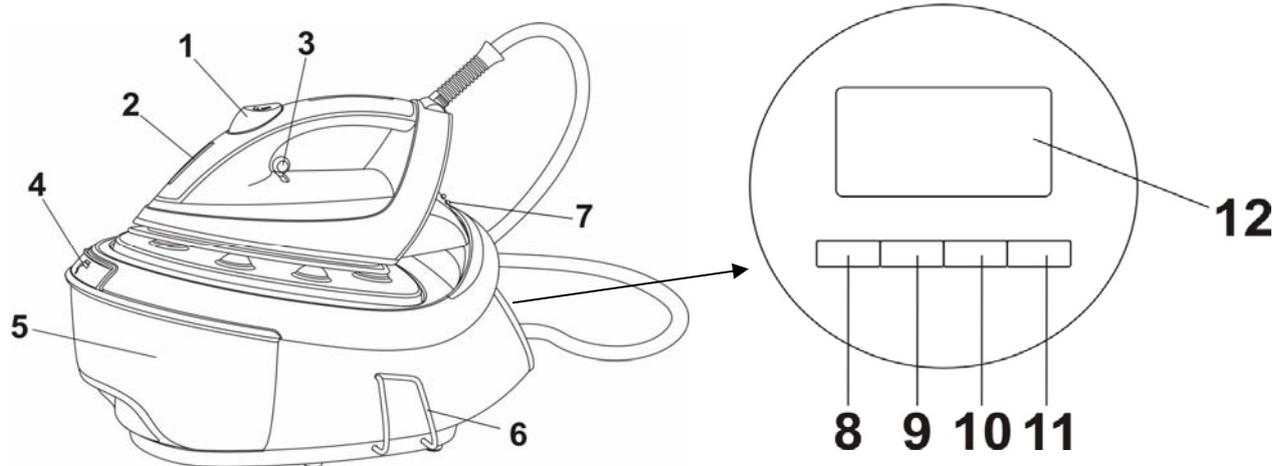
Figura 1



CUIDADO: ¡Superficie caliente!

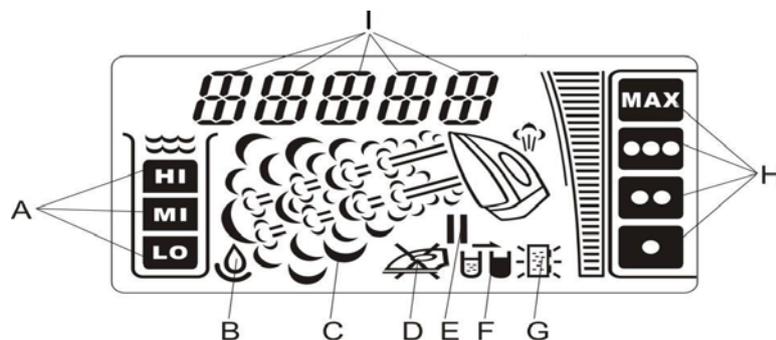
Figura 2

## CONOZCA SU GENERADOR DE VAPOR



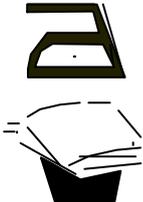
- |   |  |
|---|--|
| 1. Válvula de vapor                     | 7. Luz indicadora de vapor                           |
| 2. Luz piloto                           | 8. Botón de encendido/apagado                        |
| 3. Mando de control de vapor            | 9. Botón regulador de la dureza del agua             |
| 4. Tapa del orificio de llenado de agua | 10. Botón de selección de vapor y tipo de prenda “-” |
| 5. Depósito de agua                     | 11. Botón de selección de vapor y tipo de prenda “+” |
| 6. Clip para recoger el cable           | 12. Pantalla LCD                                     |

## LCD



- |  |   |
|--|---|
| A. Indicador de nivel de dureza del agua   | B. Indicador de llenado de agua                     |
| C. Indicador de nivel de vapor             | D. Indicador de calentamiento de la cámara de vapor |
| E. Indicador de apagado automático         | F. Cambiar el cartucho antical                      |
| G. Indicador de ausencia de filtro antical | H. Ajuste del control de temperatura                |
| I. Indicador de selección de tejido        |   |

LEA LA ETIQUETA DE LA PRENDA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES DE PLANCHADO DEL FABRICANTE QUE A MENUDO APARECEN EN FORMA DE SÍMBOLOS SIMILARES A ESTOS:

		
Acetato Elastano Poliamida Polipropileno	Poliéster Seda Triacetato Viscosa Lana	Algodón Lino

## CONSEJOS DE PLANCHADO

1. Agrupe las prendas que va a planchar por tipo de tejido. Así no necesitará ajustar tantas veces la temperatura para cada tipo de prenda.
2. Pruebe planchando una pequeña zona del revés o del interior de la prenda si no conoce con seguridad el tipo de tejido. Comience con una temperatura baja y vaya subiéndola gradualmente.
3. Espere dos minutos antes de planchar los tejidos sensibles al calor. Se requiere algo de tiempo para ajustar la temperatura al nivel deseado, independientemente de si es más alta o más baja.
4. Se recomienda planchar tejidos delicados como la seda, la lana o el terciopelo con un paño especial para evitar brillos.

## INFORMACIÓN SOBRE EL FUNCIONAMIENTO

El electrodoméstico posee una cámara de vapor de alta tecnología. El agua se transforma en vapor en la cámara y llega a la plancha a través del cable de suministro de vapor

### CÓMO UTILIZAR EL SOPORTE DEL CABLE

1. Desenrolle y enderece el cable.
2. Instale el soporte del cable.
3. Enganche el cable al gancho del soporte, tal y como se muestra en la fig. 3.

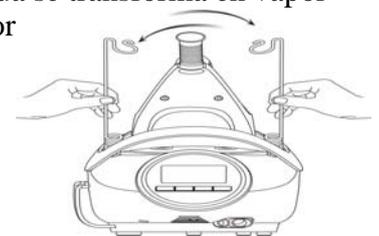


Figura 3

## CÓMO LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA

El electrodoméstico tiene un sistema electrónico que controla el nivel de agua. Si el nivel de agua está por debajo del nivel mínimo, el **Indicador de llenado de agua**  parpadeará y emitirá un pitido hasta que vuelva a llenarse el depósito.

1. Desenchufe el cable de la toma de corriente.
2. Extraiga el depósito de agua (ver Fig. 4).
3. Abra la tapa del depósito.
4. Vierta agua por el orificio hasta alcanzar el nivel MÁX. indicado en el depósito de agua.
5. Vuelva a colocar el depósito de agua.

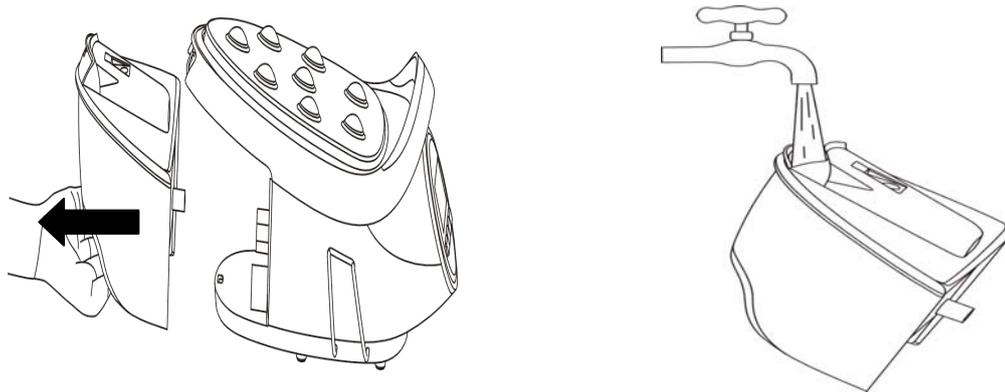


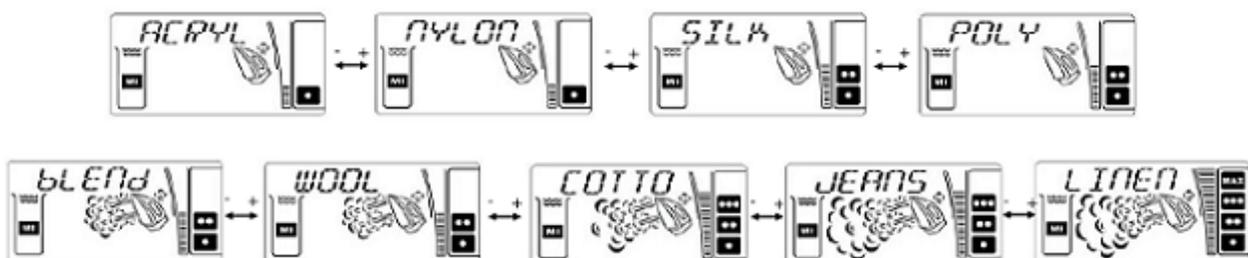
Figura 4

### Notas:

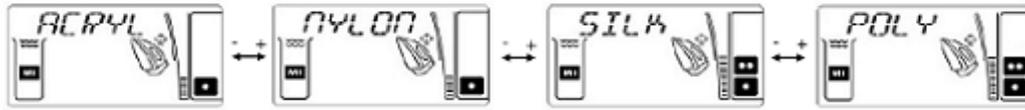
1. Debido a la duración de las resinas anti-cal y a la dureza del agua, se recomienda cambiar el cartucho anti-cal cuando el indicador  parpadee.
2. Si no puede instalar un nuevo cartucho, puede utilizar agua destilada.

## CÓMO REGULAR LA TEMPERATURA

1. Enchufe la plancha.
2. Oirá un pitido y la pantalla mostrará todos los símbolos durante un segundo y, después, se apagará.
3. Pulse una vez el botón de encendido/apagado y, en la pantalla, verá
4. Pulse el botón de selección de vapor y tipo de prenda '+' para subir la temperatura de Acryl (Acrílico) a Linen (Lino). Cada vez que pulse el botón, oirá un pitido. Pulse el botón de selección '-' para reducir la temperatura.



- Con los ajustes 1 a 4 (Acryl a Poly), la plancha solo funciona en modo Seco y no saldrá vapor.  
En estos modos, la luz indicadora de vapor estará siempre en rojo. Con los ajustes 1 a 4, la pantalla mostrará lo siguiente:



- Si la base está lista, la luz piloto se apagará automáticamente, indicando que la plancha está lista para su uso.
- De los ajustes 5 a 9, se puede utilizar vapor para planchar y, con estos modos, la plancha funciona con vapor y, en la pantalla, aparecerán los ajustes 5 a 9:



- Mientras se calienta la caldera, el icono  parpadea en la pantalla LCD. Cuando alcanza la temperatura deseada, el icono desaparece.
- Desplace el mando de control de vapor al extremo derecho.
- Cuando la base y el vapor están listos, la luz indicadora de vapor cambia de rojo a verde.
- Ahora, la plancha está lista para su uso.

#### Nota:

- El mando de control de vapor cuenta con una función de vapor ajustable para elegir ráfagas puntuales o caudal constante de vapor.
- Para tejidos mixtos o de lana, ajuste el mando de control de vapor a la posición de caudal constante (extremo derecho) para planchar mejor.

## PRIMER PLANCHADO

- Retire las películas protectoras o adhesivos de la base y del cuerpo de la plancha, si los hubiere.
- Desenrolle y enderece los cables.
- Llene el depósito de agua con agua del grifo. (Consulte el apartado **CÓMO LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA**)
- Enchufe el electrodoméstico a la toma de corriente.
- En la pantalla de LCD aparecerán todos los símbolos durante un segundo. Posteriormente, se apagará con un pitido. Pulse el botón de encendido/apagado.
- El ajuste de Acryl y el indicador de nivel de agua medio dura  aparecerán en pantalla y se oír un pitido.
- Seleccione el nivel máximo de vapor  pulsando el botón de selección de vapor "+".
- El indicador de calentamiento de la cámara de vapor  parpadeará, indicando que la cámara de vapor se está calentando.
- Desplace el mando de control de vapor al extremo derecho.
- El indicador de calentamiento de la cámara de vapor  se apagará automáticamente cuando la cámara de vapor esté lista.
- Cuando la base y el vapor están listos, la luz indicadora de vapor cambia de rojo a verde.

12. El electrodoméstico está listo para su uso.
13. Mantenga el botón del vapor pulsado durante un minuto para limpiar el sistema generador de vapor.
14. Cuando pulse el botón del vapor, el indicador de nivel de vapor aparecerá en la pantalla de LCD.
15. Cuando planche por primera vez, hágalo con una toalla vieja.

**Nota:**

1. El vapor no sale a menos que el generador de vapor alcance la temperatura necesaria. Si pulsa el botón del vapor antes de alcanzarse dicha temperatura, oirá un pitido de advertencia.
2. El electrodoméstico tarda un minuto en alcanzar la temperatura necesaria.

**PLANCHADO EN SECO/AL VAPOR**

1. Desenrolle y enderece los cables.
2. Llene el depósito de agua con agua del grifo. (Consulte el apartado **CÓMO LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA**)
3. Enchufe el electrodoméstico a la toma de corriente.
4. En la pantalla de LCD aparecerán todos los símbolos durante un segundo. Posteriormente, se apagará con un pitido.
5. Pulse el botón de encendido/apagado
6. El ajuste de Acryl y el indicador de nivel de agua medio dura  aparecerán en pantalla y se oirá un pitido.
7. Ajuste el nivel de dureza del agua pulsando el botón de ajuste de dureza del agua, según la clasificación de dureza del agua (Consulte el apartado **CÓMO AJUSTAR LA DUREZA DEL AGUA**).
8. Con los ajustes 1 a 4 (Acryl a Poly), la plancha solo funciona en modo Seco y no saldrá vapor. En estos modos, la luz indicadora de vapor estará siempre en rojo.
9. Si pulsa el botón de vapor con los ajustes 1 a 4, oirá un pitido de advertencia y no saldrá vapor.
10. Cuando se apaga la luz piloto, ello indica que la plancha está lista para su uso.
11. De los ajustes 5 a 9 (Blend (Mezcla) a Linen (Lino)), se puede planchar con vapor pulsando el botón de vapor.
12. Según el tipo de tejido, seleccione el nivel de vapor ajustando el "botón de selección de vapor y tejido".
13. El indicador de calentamiento de la cámara de vapor  parpadeará, indicando que la cámara de vapor se está calentando. Si pulsa el botón del vapor antes de alcanzarse dicha temperatura, oirá un pitido de advertencia y no saldrá vapor.
14. El indicador de calentamiento de la cámara de vapor  se apagará automáticamente cuando la cámara de vapor esté lista.
15. Cuando la base y el vapor están listos, la luz indicadora de vapor cambia de rojo a verde.
16. Desplace el mando de control de vapor al extremo derecho.
17. El electrodoméstico está listo para su uso.
18. Cuando pulse el botón del vapor, el indicador de nivel de vapor aparecerá en la pantalla de LCD.
19. Pulse el botón de vapor para planchar en seco o con vapor.
20. Después de planchar, pulse el botón de selección de vapor y elija Acryl (ajuste 1).
21. A continuación, pulse el botón de encendido/apagado y la base se apagará, oyéndose un pitido.
22. Desenchufe el cable de la toma de corriente.

23. Cuando el electrodoméstico se haya enfriado completamente, guárdelo en un lugar seguro. Para recoger los cables, vea la Fig. 5.

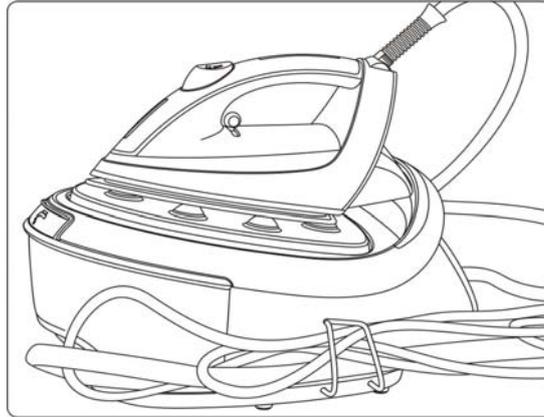


Figura 5

## VAPOR EN VERTICAL

Con esta función, se expulsa vapor para eliminar arrugas de prendas delicadas colgadas, cortinas colgadas u otros tejidos colgados (ver fig. 6).

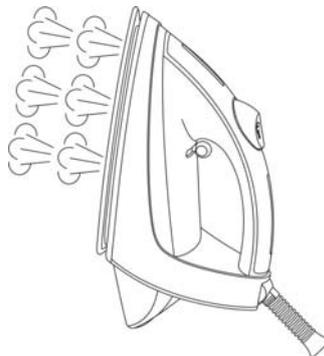


Figura 6

### Nota:

1. Para obtener mejores resultados, desplace el mando de control de vapor al extremo izquierdo. El vapor saldrá a gran velocidad.
2. No aplique vapor en prendas o tejidos utilizados en ese momento por personas o animales. El vapor alcanza temperaturas muy altas.
3. Mantenga los tejidos delicados (sintéticos, seda, terciopelo, etc.) a unos centímetros de distancia. De lo contrario, el tejido se estropeará.

## APAGADO AUTOMÁTICO



1. Si no se utiliza vapor durante diez minutos, el electrodoméstico pasará a modo de espera.
2. El símbolo del modo de espera  parpadeará sin luz de fondo. Para seguir planchando, pulse una vez el botón de encendido/apagado y el electrodoméstico se encenderá inmediatamente.
3. Espere un minuto y medio para que el electrodoméstico se caliente y alcance la temperatura ajustada anteriormente.

## SELECCIÓN DE IDIOMA

1. Enchufe el electrodoméstico a la toma de corriente.
2. En la pantalla de LCD, aparecerán todos los símbolos durante un segundo. Posteriormente, se apagará con un pitido.
3. Pulse el botón de encendido/apagado.
4. El ajuste de Acryl y el indicador de nivel de agua medio dura **MI** aparecerán en pantalla y se oirá un pitido.
5. Con este electrodoméstico, puede elegir 4 idiomas: inglés, francés, alemán y español.
6. Para cambiar de idioma, mantenga pulsados a la vez **el botón de ajuste de la dureza del agua y el botón de selección de vapor '+'** durante 5 segundos y el idioma actual parpadeará en la pantalla.
7. Para cambiar de idioma, pulse el **botón de selección de vapor**



- 8.
9. Cuando aparezca en pantalla el idioma deseado, espere unos segundos.
10. El idioma se actualizará automáticamente y se volverá a la pantalla principal.
11. Puede cambiarlo en cualquier momento mientras plancha.

## SISTEMA ANTI-CAL Y SISTEMA DE ADVERTENCIAS

1. El cartucho anti-cal purifica el agua y elimina la dureza temporal y permanente. El cartucho contiene resinas anti-cal. En función de la dureza del agua y de la frecuencia de uso del electrodoméstico, el cartucho debe cambiarse antes o después.
2. El electrodoméstico dispone de un sistema electrónico que controla la vida útil del cartucho anti-cal.
3. Según el ajuste de la dureza del agua, el símbolo  le recordará que debe cambiar el cartucho anti-cal de vez en cuando.
4. Si no puede hacerse con un cartucho nuevo, puede utilizar agua destilada en lugar del agua del grifo.

## CÓMO COMPROBAR LA DUREZA DEL AGUA DEL GRIFO

Consulte la tira de niveles de dureza del agua del manual de instrucciones y siga uno de los siguientes métodos de comprobación

### 1 Metodo de dureza del agua

1. Coja la tira de comprobación de la dureza del agua
2. Sumerja la tira en el agua durante un segundo y sáquela.
3. Sacuda el exceso de agua y observe cómo cambia el color de la tira. Transcurrido un minuto, consulte el color en la escala de colores.
4. Consulte el nivel de dureza de agua correspondiente a su generador de vapor pulsando el botón de ajuste de dureza del agua.

CLASIFICACIÓN DE LA TIRA DE COMPROBACIÓN DE LA DUREZA DEL AGUA			AJUSTE DE LA DUREZA DEL AGUA	
Verde		0° dH/ 0.00° e/ 0° f	Baja	<b>LO</b>
Rojo		5° dH/ 6.25° e/ 9° f	Media	<b>MI</b>
Rojo		10° dH/12.50° e/18° f	Alta	
Rojo		15° dH/18.75° e/27° f	Alta	<b>HI</b>
Rojo		20° dH/25.00° e/36° f	Alta	
Rojo		25° dH/31.25° e/45° f	Alta	

### 2 Metodo de dureza del agua

1. Coja la tira de comprobación de la dureza del agua
2. Pase la tira por el vapor durante un segundo y retírela.
3. Sacuda el exceso de agua. Espere 15 segundos. Observe cómo cambia el color de la tira y consulte el color en la escala de colores del paquete de la tira.
4. Consulte el nivel de dureza de agua correspondiente a su generador de vapor pulsando el botón de ajuste de dureza del agua.

Clasificación de la tira de comprobación de la dureza del agua	ppm (gpg)				
	0(0)	50 (3)	120 (7)	250 (15)	425 (25)
	Suave ←→ Dura		←→ Muy dura		
Ajuste de la dureza del agua	Baja	Media	Media	Alta	Alta
	<b>LO</b>	<b>MI</b>		<b>HI</b>	

### CÓMO CAMBIAR EL CARTUCHO ANTI-CAL

Según la dureza del agua, el símbolo le recordará que debe cambiar el cartucho anti-cal de vez en cuando.

1. Mantenga el generador de vapor encendido.
2. Extraiga el depósito de agua.
3. Extraiga el recipiente en el que se aloja el cartucho anti-cal y coloque el cartucho nuevo.
4. Espere cinco segundos antes de volver a colocar el recipiente.
5. Vuelva a colocar el depósito de agua.

**Nota:**

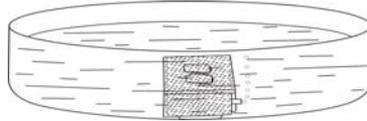
1. El cartucho anti-cal no puede extraerse a menos que antes se extraiga el depósito de agua.
2. Si el recipiente del cartucho anti-cal no está bien instalado, aparecerá en la pantalla el

símbolo de ausencia de cartucho anti-cal  y se oirá un pitido continuo.

3. Si cambia el cartucho con el electrodoméstico apagado, el sistema electrónico anti-cal no detectará el cambio.

### Importante:

1. No intente utilizar el cartucho anti-cal gastado. Dañará el electrodoméstico y el sistema electrónico.
2. No deje el recipiente del cartucho anti-cal vacío. Dañará el electrodoméstico y el sistema electrónico.
3. Para obtener mejores resultados, sumerja el cartucho anti-cal en agua durante cinco minutos antes de utilizarlo por primera vez



## DRENAJE DEL AGUA

1. Desenchufe el cable de la toma de corriente.
2. Pulse el botón para soltar el depósito de agua y extráigalo (ver Fig. 7).
3. Abra la tapa del depósito.
4. Vacíe el depósito sujetándolo de arriba abajo, como se muestra en la fig. 8.
5. Cierre la tapa.
6. Vuelva a colocar el depósito de agua.

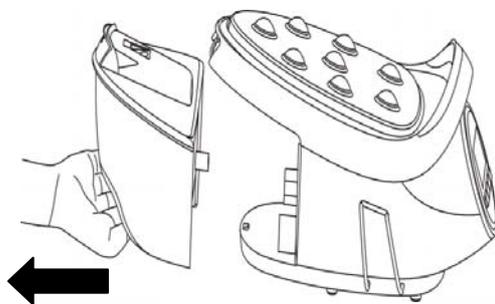


Figura 7



Figura 8

## AUTOLIMPIEZA

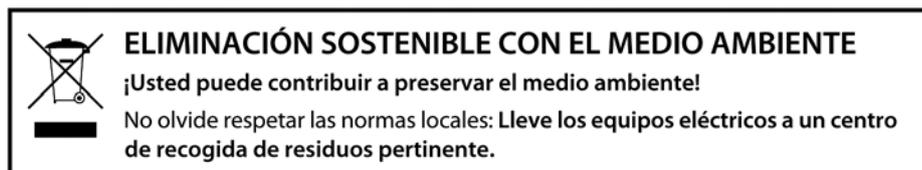
El generador de vapor incorpora un sistema de limpieza diseñado para mantener los orificios de salida del vapor y la cámara de vapor limpios de pelusas y material mineral suelto. Se recomienda realizar la autolimpieza una vez al mes.

1. Desenrolle y enderece los cables.
2. Llene el depósito de agua con agua del grifo. (Consulte el apartado **CÓMO LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA**)
3. Enchufe el electrodoméstico a la toma de corriente.
4. Seleccione el nivel máximo de vapor  pulsando el botón de selección de vapor “+”.

5. Cuando la luz indicadora del vapor cambie a verde, el electrodoméstico estará listo para la autolimpieza.
6. Mantenga la plancha a unos 150mm del fregadero, en posición de planchado, y mantenga pulsado el botón del vapor durante tres minutos. El material suelto saldrá por los orificios de salida del vapor junto con el agua.
7. Plancha con un paño húmedo para eliminar cualquier resto que quede en la base de la plancha.
8. Después de planchar, pulse el botón de selección de vapor y elija Acryl (ajuste 1).
9. A continuación, pulse el botón de encendido/apagado y la base se apagará, oyéndose un pitido.
10. Desenchufe el cable de la toma de corriente.
11. Cuando el electrodoméstico se haya enfriado completamente, guárdelo en un lugar seguro.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Desenchufe el cable de la toma de corriente.
2. Utilice un paño húmedo o un producto que no raye para eliminar los restos de la base o de la caja de la plancha.
3. No utilice objetos punzantes o ásperos para eliminar restos de la base.
4. No utilice productos abrasivos, vinagre ni productos desincrustantes para limpiar la plancha.



## SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Si el generador de vapor no funciona, compruebe lo siguiente:

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solución</b>
El aparato no funciona.	No se ha calentado suficientemente.	Espere.
	No está enchufado.	Enchúfelo.
	El botón de encendido/apagado está en posición de apagado.	Encienda la plancha pulsando el botón de encendido/apagado.
	La toma de corriente está estropeada.	Enchufe el aparato a otra toma de corriente.
El indicador de llenado de agua está encendido.	Depósito de agua vacío.	Llene el depósito de agua.
La base no se calienta bien.	Ajuste incorrecto del tipo de tejido.	Pulse el botón de selección de vapor “+” que se corresponda con el tipo de prenda en cuestión.
Gotea agua de la base.	Ajuste de temperatura más bajo o demasiado vapor.	Gire la rueda en el sentido de las agujas del reloj al menos hasta el punto 2 o baje el nivel de vapor.
Tejido dañado.	Exceso de calor .	Siga las instrucciones de la etiqueta de la prenda o pruebe planchando el interior del dobladillo de la prenda.
Fuga de la base.	El filtro anti-cal no está bien colocado.	Colóquelo bien.
Ruido alto.	Primer uso.	Es normal.
	Depósito de agua vacío.	Llene el depósito de agua.